

Înceierea - Rezumarea

Poloneză

Rozpoczęliśmy tę pracę od stwierdzenia...

Se folosește pentru a începe un rezumat al lucrării

Turcă

Bu çalışmayı ...'u not ederek açtık.

W powyższej dyskusji podjąłem/podjęłam próbę...

Se folosește pentru a descrie scopul urmărit de-a lungul lucrării

Süregelen tartışma ...'a yönelikti.

Hipotezy były sprawdzane za pomocą danych obejmujących...

Se folosește pentru a descrie datele folosite și modul cum acestea te-au ajutat să îți construiești argumentele

Hipotezler ...'ı kapsayan veriler ile test edildi.

Podsumowując, ...

Se folosește ca o exprimare generală menită să descrie ceea ce ai urmărit în lucrare

Özetlemek gerekirse ...

W podsumowaniu, ...

Se folosește ca o introducere generală pentru a descrie ceea ce ai urmărit să demonstrezi în lucrare

Kısacası ...

Înceierea - Concluzionarea

Poloneză

Uważamy, że nasze badanie przyczynia się do lepszego zrozumienia czynników...

Se folosește pentru a rezuma și a expune rezultatul principal al tezei

Turcă

Bizce çalışmamız ... faktörünün bilimsel açıdan anlaşılma sürecini geliştirmiştir.

W sumie...

Pentru a evalua lucrarea în general

Sonuç olarak ...

Ogólnie...

Pentru a evalua lucrarea în general

Genel olarak ...

...prowadzi do wniosku, że...

Se folosește pentru a exprima concluzia finală susținută cu argumente solide

... bizi ... sonucuna götürür.

Wyżej wymienione argumenty potwierdzają, że...

Se folosește pentru a exprima concluzia finală susținută cu argumente solide

Yukarıda verilen argümanlar da gösteriyor ki ...

Widzimy więc, że...

Se folosește pentru a exprima concluzia finală după ce am argumentat

Daha sonra görebiliriz ki ...

Wszystko to wskazuje na fakt, że...

Se folosește pentru a exprima concluzia finală după ce am argumentat

Tüm bunların işaret ettiği üzere ...

Zrozumienie ... może pomóc w wykazaniu...

Se folosește pentru a demonstra anumite lucruri în vederea susținerii concluziei

... 'ı anlamak ... 'u açığa çıkarabilir.

Ogólnie rzecz biorąc, ...

Se folosește pentru a emite o evaluare imparțială asupra propriilor constatări

Tarafsız olarak düşünürsek ...

Należy mieć na uwadze szereg czynników ograniczających naszą pracę, jak i obszar przyszlých badań...

Se folosește pentru a admite în concluzie potențialii factori limitatori legați de lucrare

Çalışmamız ve gelecekteki çalışmalar için birkaç sınırlayıcı faktörden bahsetmek gerekir ki ...

Tak więc naszą tezę o istnieniu szeregu czynników, które...

Se folosește pentru a da o concluzie finală

Tezimiz ile ilgili olarak birkaç faktör var ki ...

Oczywiście, niektóre z przedstawionych w pracy propozycji nie należą do najnowszych odkryć...

Se folosește pentru a admite ideile împrumutate

Açıkçası önermelerimizden bazıları çok özgün değil ...

Jakkolwiek, możemy założyć, że wkład naszej pracy opiera się na trzech obszarach...

Se folosește pentru a accentua concluzia principală a lucrării

Çalışmamızın üç farklı alana olan katkısını kabul etsek de ...

Nasze badanie ma na celu zrozumienie procesu...

Se folosește pentru a explica ceea ce-și propune lucrarea să demonstreze

Çalışmamız ... sürecinin anlaşılmasına açılan bir pencere olarak hizmet veriyor.